ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

<u>We Praise You</u>
1 Chronicles 16:29, 31; Psalms 29:2, Revelation 7:11,

Papa oo we praise You
Papa oo we praise Your name
Heaven and earth adore
Angels will bow before You
Papa oo we praise Your name
Heaven and earth adore
Angels will bow before You
Papa oo we praise Your name

We praise You in the beauty of holiness
Papa oo we praise You
(Repeat)

Papa oo we praise You
Papa oo we praise Your name
Heaven and earth adore
Angels will bow before You
Papa oo we praise Your name
Heaven and earth adore
Angels will bow before You
Papa oo we praise Your name

We Your children bow
We bow before You
Papa oo we praise You
(Repeat)

We praise You
We praise Your name
Papa oo we praise Your name
(Repeat)

End

<u>Nous te louons –1 Chroniques 16 :29, 31;</u>
Psaumes 29:2, Apocalypse 7:11

Papa oo nous te louons
Papa oo nous bénissons ton nom
Les cieux et la terre T'adorent
Les anges se prosternent devant toi
Papa oo nous bénissons ton nom
Les cieux et la terre T'adorent
Les anges se prosternent devant toi
Papa oo nous bénissons ton nom

Nous louons toute la splendeur de ta sainteté
Papa oo nous bénissons Ton nom
(Répété)

Papa oo nous te louons
Papa oo nous bénissons ton nom
Les cieux et la terre T'adorent
Les anges se prosternent devant toi
Papa oo nous bénissons ton nom
Les cieux et la terre T'adorent
Les anges se prosternent devant toi
Papa oo nous bénissons ton nom

Nous, tes enfants, nous prosternons
Nous nous prosternons devant Toi
Papa oo nous bénissons ton nom.
(Répété)

Nous te louons
Nous bénissons ton nom
Papa oo nous bénissons ton nom.
(Répété)

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Ɛfata Wo (You Are Worthy) (Revelation 5:12; Psalm 113:3)

Ɛfata wo, me Wura, me Nyankopɔn ee (You are worthy my Lord, my God)
Obi nni hɔ te sɛ wo (There is no one like You)
Anɔpa yi yeyi wo din n'ayɛ (This morning we praise Your name)
Kosi sɛ awia bɛtɔ (Until the sun sets)

Ɛfata wo, Nyame ee ɛfata wo (You are worthy, Lord You are worthy)
Ɛfata wo, wo yɛ ahene mu hene (You are worthy, You are the King of kings)
Anɔpa yi yeyi wo din n'ayɛ (This morning we praise Your name)
Kosi sɛ awia bɛtɔ (Until the sun sets)

Soro nyinaa reyi w'ayɛ (All of heaven adore You)
Asaase nyinara rekamfo wo (All of the earth praise You)
Abode nyinaa rehyɛ w'anuonyam (All of creation glorify You)
Worekotow sɔre wo (They bow in worship before You)

Ɛfata wo, Nyame ee ɛfata wo (You are worthy, Lord You are worthy)
Ɛfata wo, wo yɛ ahene mu hene (You are worthy, You are the King of kings)
Anɔpa yi yeyi wo din n'ayɛ (This morning we praise Your name)
Kosi sɛ awia bɛtɔ (Until the sun sets)

Kosi sɛ, kosi sɛ, kosi sɛ awia betɔ (Until, until, until the sun sets).

END

Tu es digne (Apocalypse 5:12; Psaumes 113:3)

Tu es digne mon Seigneur, mon Dieu
Il n'y a personne comme toi
Du lever du soleil jusqu'à son coucher
Nous te louons

Tu es digne, Tu es digne Eternel.
Tu es digne, Tu es le Roi des rois
Du lever du soleil jusqu'à son coucher
Nous te louons

Les cieux Te louent
Toute la terre T'adore
Toute la création Te glorifie
Tous se prosternent pour t'adorer

Tu es digne, Tu es digne Eternel.
Tu es digne, Tu es le Roi des rois
Du lever du soleil jusqu'à son coucher
Nous te louons

Jusqu'au, jusqu'au, jusqu'au coucher du soleil.

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Royal Priesthood (1 Peter 2:9; Rev. 5:10)

We are a royal priesthood
We are blessed ones
We are a holy nation
We are blessed ones

Born in His name
Born into glory
Bearing the new life that He gave
Born in His name
Born into glory
We are washed by the blood of the Lamb

We are a royal priesthood
We are blessed ones
We are a holy nation
We are blessed ones

Born to be kings
Priests unto glory
Living the new life that He gave
Born by His Word
We are sure over-comers
Born to show forth the praise of God

We are a royal priesthood
We are blessed ones
We are a holy nation
We are blessed ones

Sing hale, (sing hale) /Luyah (luyah)/Hale (hale), Luyah (luyah)
END

Sacerdoce Royal (1 Pierre 2:9; Apocalypse 5:10)

Nous sommes un sacerdoce royal,
Nous sommes bénis
Nous sommes une nation sainte
Nous sommes bénis

Nés en Son nom
Nés dans la gloire
Marchant dans la vie nouvelle qu'Il a donnée
Nés en Son nom
Nés dans la gloire
Nous sommes lavés par le sang de l'Agneau

Nous sommes un sacerdoce royal,
Nous sommes bénis
Nous sommes une nation sainte
Nous sommes bénis

Nés pour être rois
Sacrificateurs pour la gloire
Vivant la vie nouvelle qu'Il a donnée
Nés par Sa parole
Assurément, nous sommes des vainqueurs
Nés pour annoncer les vertus de Dieu

Nous sommes un sacerdoce royal,
Nous sommes bénis
Nous sommes une nation sainte
Nous sommes bénis

Chantons Allé (chantons allé) ---luia (luia) --- Allé (allé) ---luia (luia)

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Glory of God

(2 Corinthians 3:18, John 17:22; Romans 8:17; Titus 3:7)

You are the glory of God; you are the glory of God
See His glory, how He's made you
Oh! Oh! You are the glory; you are the glory of God
(Repeat)

We've been called by His name,
We are joint heirs with the Son
Called to honour His name
Called to show forth the praises of God
We've been born by His Word
In the glory and beauty of love
Justified by His grace
We've been called to be one with the Son

You are the glory of God; you are the glory of God
See His glory, how He's made you
Oh! Oh! You are the glory; you are the glory of God
(Repeat)

What do you see in that mirror of the Word?
The glory of God in that mirror of the Word
What do you see in the mirror of the Word?
I see the favour of God in that mirror of the Word

Gloire de Dieu

(2 Corinthiens 3:18, Romains 8 :17 ; Jean 17 :22 ; Tite 3 :7)

Tu es la gloire de Dieu, Tu es la gloire de Dieu
Voyez Sa gloire, Ce qu'Il a fait de vous
Oh! Oh! vous êtes la gloire, vous êtes la gloire de Dieu
(Répété)

Nous avons été appelés par Son nom
Nous sommes cohéritiers avec le Fils
Appelés à honorer Son nom
Appelés à annoncer les vertus de Dieu
Nous avons été engendrés par Sa Parole
Dans la gloire et la beauté de l'amour
Justifiés par Sa grâce
Nous avons été appelés à être un avec le Fils

Tu es la gloire de Dieu, Tu es la gloire de Dieu
Voyez Sa gloire, Ce qu'Il a fait de vous
Oh! Oh! vous êtes la gloire, vous êtes la gloire de Dieu
(Répété)

Que voyez-vous dans le miroir de la Parole ?
Je vois la gloire de Dieu dans le miroir de la Parole
Que voyez-vous dans le miroir de la Parole ?
Je vois la faveur de Dieu dans le miroir de la Parole

Glory of God (cont'd)

I am the glory of God; I am the glory of God
I see His glory, how He's made me
Oh! Oh! I am the glory; I am the glory of God
I am the glory of God; I am the glory of God
I see His glory, how He's made me *(in His image and his likeness)*
Oh! Oh! I am the glory; I am the glory of God

(Come on) See His glory, I am His glory, See His glory, Glory of God (Repeat)

I am the glory of God; I am the glory of God
I see His glory, how He's made me
Oh! Oh! I am the glory of God
(Sing it one more time)
I am the glory of God; I am the glory of God
I see His glory, how He's made me *(Made me in His image and His likeness, I am the righteousness of God)*
Oh! Oh! I am the glory; I am the glory of God

See His glory, I am His glory, See His glory, Glory of God

Glory of God!
Glory of God! *(Oh! Yes, I am the glory)*
Glory of God!

END

Gloire de Dieu

Je suis la gloire de Dieu, Je suis la gloire de Dieu.
Je vois Sa gloire, ce qu'Il a fait de moi
Oh ! Oh ! Je suis la gloire ; Je suis la gloire de Dieu
Je suis la gloire de Dieu, Je suis la gloire de Dieu.
Je vois Sa gloire, ce qu'Il a fait de moi *(en Son Image et en sa ressemblance)*
Oh Oh Je suis la gloire ; Je suis la gloire de Dieu

(Viens) Voir sa gloire, Je suis Sa gloire, Vois sa gloire, Gloire à Dieu (Répété)

Je suis la gloire de Dieu, Je suis la gloire de Dieu.
Je vois Sa gloire, ce qu'Il a fait de moi
Oh ! Oh ! Je suis la gloire ; Je suis la gloire de Dieu
(Chanter le une fois encore)
Je suis la gloire de Dieu, Je suis la gloire de Dieu.
Je vois Sa gloire, ce qu'Il a fait de moi me (Il m'a fait en Son Image et en sa ressemblance, je suis la Justice de Dieu)
Oh ! Oh ! Je suis la gloire ; Je suis la gloire de Dieu

Vois Sa gloire, Je suis la gloire de Dieu, vois Sa gloire, la gloire de Dieu

Gloire de Dieu !
Gloire de Dieu ! *(Oh! Oui, Je suis la gloire)*
Gloire de Dieu !

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Nhyira Ba (Blessed Child)
Isaiah 46:10; Ephesians 2:10; Ephesians 1:3)

W'ahyehyɛ, W'ahyehyɛ (He has ordained, He has ordained)
Ebegyina (It shall stand)
W'ahyehyɛ, W'ahyehyɛ (He has ordained, He has ordained)
Esi me yie (It is well with me)
W'ahyehyɛ, W'ahyehyɛ (He has ordained, He has ordained)
Ebegyina (It shall stand)
Nea w'aka no n'ɛbɛyɛ hɔ (What He has declared is what shall be)
(Repeat)

Nea w'aka no n'ɛbɛyɛ hɔ Nyame ee (What God has declared shall be)
Nea w'aka no n'ebegyina (What He has declared is what shall stand)
W'ahyehyɛ w'ahyehyɛ (He has ordained, He has ordained)
Ebegyina (It shall stand)
Nea w'aka no n'ɛbɛyɛ hɔ (What He has declared is what shall be)
(Repeat)

W'ahyehyɛ nnepa de ama me (He has ordained good things for me)

W'ahyehyɛ yiedie ama me(He has ordained prosperity for me)

W'ahyehyɛ asomdwee de ama me (He has ordained peace for me)

Nea w'aka no n'ɛbɛyɛ hɔ (What He has declared is what shall be)

W'ahyehyɛ nkwa de ama me (He has ordained life for me)

W'ahyehyɛ ayaresa de ama me (He has ordained healing for me)

W'ahyehyɛ nhyira de ama me (He has ordained blessing for me)

Nea w'aka no n'ɛbɛyɛ hɔ (What He has declared is what shall be)

(Repeat)

Enfant béni
(Essaie 46:10; Ephésiens 2:10; Ephésiens 1:3)

Il a préparé, Il a préparé
Il s'accomplira
Il a préparé, Il a préparé
Tout va bien pour moi
Il a préparé, Il a préparé
Il s'accomplira
C'est Ce qu'Il a déclaré qui s'accomplira
(Répété)

Ce Tu as déclaré demeurera Dieu ee
Ce Tu as déclaré s'accomplira
Il a préparé, Il a préparé
Ça s'accomplira
C'est ce qu'Il a déclaré qui s'accomplira
(Répété)

Il a préparé de bonnes choses pour moi

Il a préparé la prospérité pour moi

Il a préparé la paix pour moi

C'est ce qu'Il a déclaré qui s'accomplira

Il a préparé la vie pour moi

Il a préparé la guérison pour moi

Il a préparé la bénédiction pour moi

Ce qu'Il a déclaré s'accomplira

(Répété)

Nhyira Ba (cont'd)

Me yɛ nhyira (I am a blessing)
Me yɛ nhyira ba (I am a blessed child)
Me yɛ nhyira (I am a blessing)
Me yɛ nhyira (I am a blessing)
(Repeat)

Me wɔ ayaresa (I have healing)
Me wɔ faahodi (I have liberty)
Me wɔ asomdwee (I have peace)
Me yɛ nhyira (I am a blessing)

END

Enfant béni

Je suis une bénédiction
Je suis un enfant de bénédiction
Je suis une bénédiction
Je suis une bénédiction
(Répété)

J'ai la guérison
J'ai été libéré
J'ai la paix
Je suis une bénédiction

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Look Beyond
(John 16:33; 1 John 4:4; 1 John 5: 4-5)

Look beyond your failures and circumstances too
Look across the boundaries that seem to stand your way
Look beyond your hurdles that seem to stand upright
Look beyond, look beyond

Refrain
Look beyond, look beyond
See how He has overcome
Look beyond, look beyond
See Jesus, the Overcoming One*

2
At the name of Jesus every knee will bow
And at the name of Jesus every tongue confess
That He is Lord in Heaven
And Lord of all the earth
Look beyond, look beyond

Look beyond, look beyond
See how He has overcome
Look beyond, look beyond
See Jesus, the Overcoming One*

Regardez au-delà
(Jean 16 :33 ; 1 Jean 4 :4 ; 1 Jean 5 :4-5)

Surmontez vos échecs et vos circonstances
Surmontez les obstacles qui vous barrent le chemin
Surmontez les blocages qui se tiennent devant vous
Surmontez-les, Surmontez-les

Refrain
Surmontez-les, Surmontez-les
Regardez comment Il a triomphé
Regardez au-delà, Regardez au-delà
Regardez Jésus le vainqueur

2
Au nom de Jésus, tout genou fléchit
Et au nom de Jésus, toute langue confesse
Qu'Il est le Seigneur dans les cieux
Et qu'Il est Seigneur sur la terre
Regardez au-delà, Regardez au-delà

Surmontez-les, Surmontez-les
Regardez comment Il a triomphé
Regardez au-delà, Regardez au-delà
Regardez Jésus le vainqueur

Look Beyond (cont'd)

Bridge
You're an over-comer
An over-comer in Christ
You're an over-comer, Halleluiah
You're an over-comer
An over-comer in Christ
See Jesus the Over-coming One*

3
Whilst we look not at things seen in all this world
But we see the Saviour Jesus
That was slain for all mankind
Sacrificed for our sakes
That we might have His Life
Look beyond, look beyond

Look beyond, look beyond
See how He has overcome
Look beyond, look beyond
See Jesus the Overcoming One*

*Note : John 16:33 Jesus Christ has overcome the world.

END

Regardez au-delà

Le bridge
Vous êtes un vainqueur
Un vainqueur en Christ
Vous êtes un vainqueur, Alléluia
Vous êtes un vainqueur
Un vainqueur en Christ
Regardez Jésus le vainqueur

3
Nous ne regardons pas aux choses de ce monde
Mais nous regardons au Sauveur Jésus
Qui a été immolé pour l'humanité
Sacrifié pour nous
Afin que nous ayons Sa vie
Regardez au-delà, Regardez au-delà

Surmontez-les, Surmontez-les
Regardez comment Il a triomphé
Regardez au-delà, Regardez au-delà
Regardez Jésus le vainqueur

ALBUM TITLE – SHALOM
SONG WRITER / ARTISTE – JOLENE TETTEY
2015

Shalom (Philippians 4:6-7; Nehemiah 8:10)
Shalom, shalom, shalom, shalom
The peace of God is in my heart
Shalom, shalom,
The peace of God is in my heart
The peace of God is in my heart
(Repeat)

He said be anxious for nothing
In every single thing
By prayer and all supplication
Let it be known
And yes, the peace of Jehovah
Shall keep your heart
Oh! Yes the peace of Jehovah
Shall keep your mind
And yes, the peace of Jehovah
Shall keep your heart
Oh! Yes the peace of Jehovah
Shall keep your mind

Shalom, shalom, shalom, shalom
The joy of the Lord is my strength
Shalom, shalom
The joy of the Lord is my strength;
The joy of the Lord is my strength

(He said) Be careful for nothing, be careful for nothing
Be anxious for nothing, be anxious for nothing
Be anxious for nothing, be anxious for nothing
(Jesus is able…)
Be anxious for nothing, be anxious for nothing
(Jesus is able…)
Be anxious for nothing, be anxious for nothing
END

Shalom (Philippiens 4 :6-7 ; Néhémie 8 :10)
Shalom, Shalom, Shalom, Shalom
La paix de Dieu est dans mon cœur
Shalom, Shalom
La paix de Dieu est dans mon cœur
La paix de Dieu est dans mon cœur
(Répété)

Il a dit ne vous inquiétez de rien
Mais en toute chose,
Par des prières et des supplications
Faites les connaitre
Et assurément, la paix de Jéhovah
Remplira votre cœur
Oh oui! La paix de Jéhovah
Remplira vos pensées
Et assurément, la paix de Jéhovah
Remplira votre cœur
Oh oui ! La paix de Jéhovah
Remplira vos pensées

Shalom, Shalom, Shalom, Shalom
La joie du Seigneur est ma force
Shalom, shalom
La joie du Seigneur est ma force
La joie du Seigneur est ma force

(Il a dit) Ne vous inquiétez de rien,
Ne vous inquiétez de rien, Ne vous inquiétez de rien.
Ne vous inquiétez de rien, Ne vous inquiétez de rien
(Jésus est capable….)
Ne vous inquiétez de rien, Ne vous inquiétez de rien
(Jésus est capable….)
Ne vous inquiétez de rien, Ne vous inquiétez de rien